



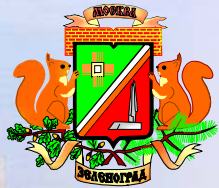
Moskauer Businesszentrum in Bayern / Unterschleissheim



Initiatoren des Projektes



MIAB im Auftrag der Moskauer Industrie- und Handelskammer



Zelenograder Verwaltungsdistrikts der Stadt Moskau" (die Stadt Zelenograd)

mit Unterstützung von



Moskauer Regierung



Bayerisches Staatsministerium fuer Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie



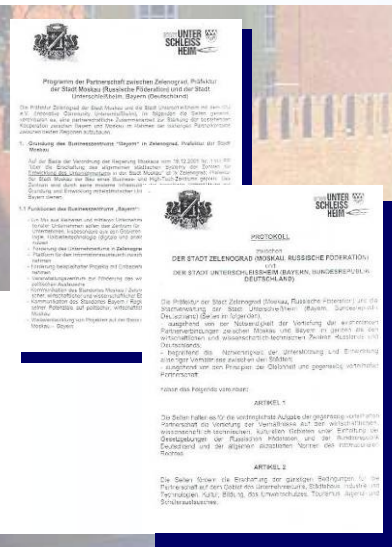
Industrie- und Handelskammer fuer Muenchen und Oberbayern

Rechtsgründe der Realisierung des Projektes

Das Protokoll der Absichten über die Zusammenarbeit zwischen der Moskauer Industrie- und Handelskammer und dem Bayerisches Staatsministerium fuer Wirtschaft, Infrastruktur, Verkehr und Technologie



Das Protokoll der Zusammenarbeit zwischen der Moskauer Industrie- und Handelskammer und der Industrie- und Handelskammer zu München und Oberbayern



Das Programm der Zusammenarbeit zwischen dem administrativen Bezirk Zelenograd der Stadt Moskau und der Stadt Unterschleissheim

Das Protokoll über die Zusammenarbeit zwischen der Stadt Zelenograd und der Stadt Unterschleissheim

Entwicklung der russisch-bayerischen Beziehungen

- Vergrößerung der Aktivität der russischen Unternehmen in Bayern, wie ein Startplatz für den Ausgang der russischen Unternehmen des kleinen und mittleren Business auf den europäischen Markt
- Hilfe fuer deutsche Unternehmen auf dem russischen Markt. Suche von Partnern, Bildung von gemeinsamen russisch-deutschen Firmen vorzugsweise in hochtechnologischen und innovativen Gebieten
- Plattform der komfortablen Existenz russischer Unternehmen des kleinen und mittleren Business in Deutschland mittels Bildung von Zentren zur Unterstützung des Unternehmertums (Business-Inkubatoren)
- Die gewährleistete Zuverlässigkeit und die Gewissenhaftigkeit der russischen Unternehmen, die im Rahmen von den gegebenen Zentren arbeiten, gewährleistet durch die Anwesenheit der Regierung Moskaus und der Moskauer Industrie- und Handelskammer

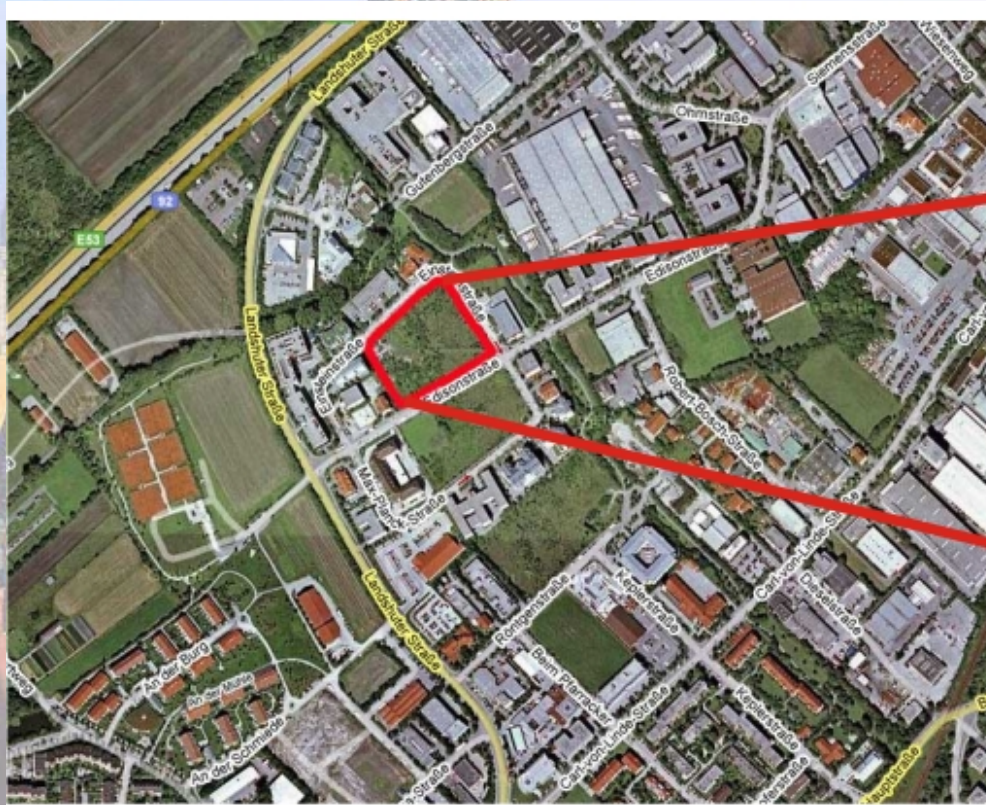
Konzeption

eines «Russischen Dorfes» in Bayern, bestehend aus folgenden Komponenten:

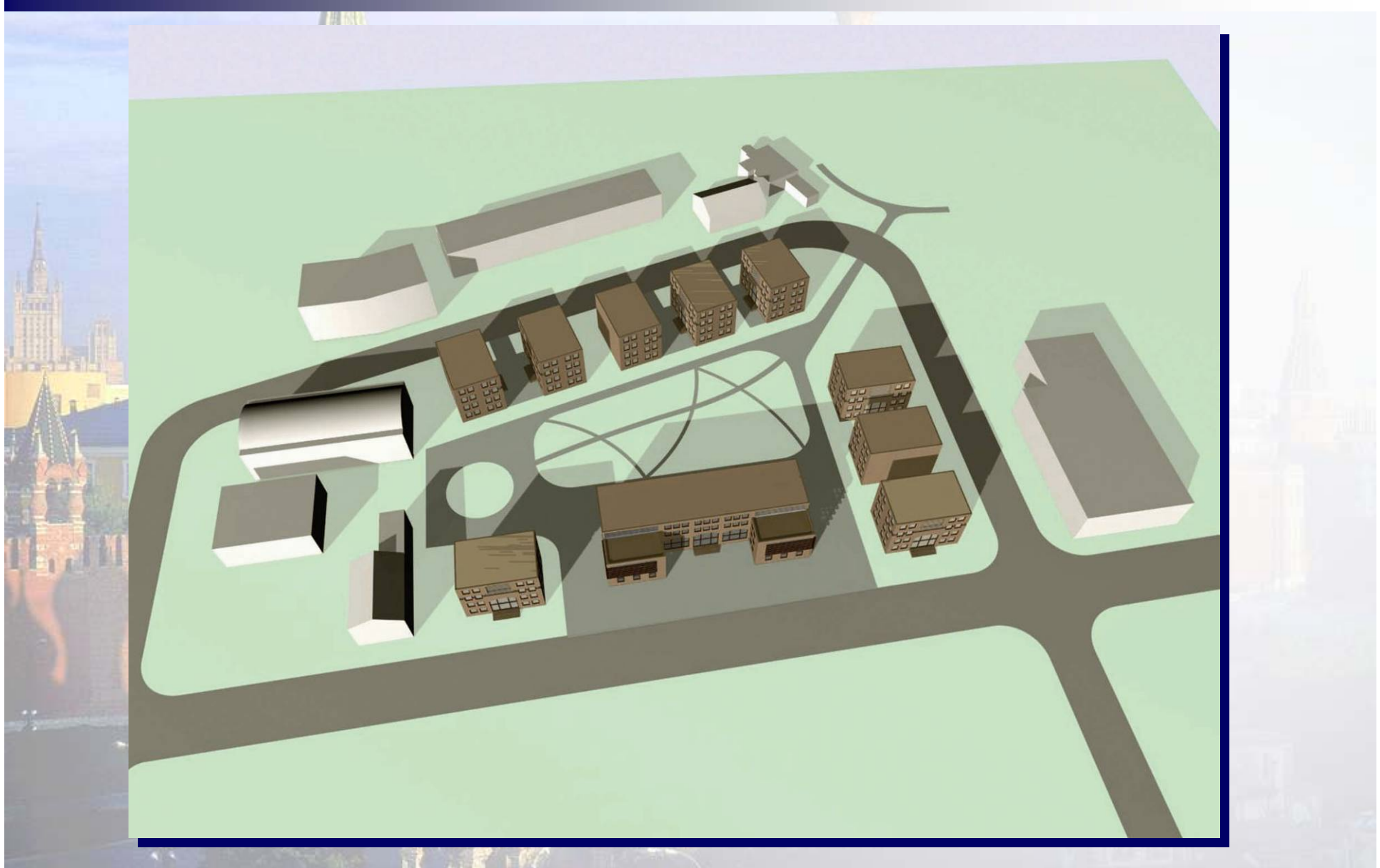


- Zentralkomplex mit ca. 5.000 – 6.000 qm inklusive eines russischen Restaurants
- Neun individuelle Bürogebäude, mit gesamt ca. 9.000 qm

Lage des MBZB auf dem Grundstück in Unterschleissheim



Lage des MBZB auf dem Grundstueck in Unterschleissheim



Sicht auf das Moskauer Businesszentrum von der Edisonstrasse



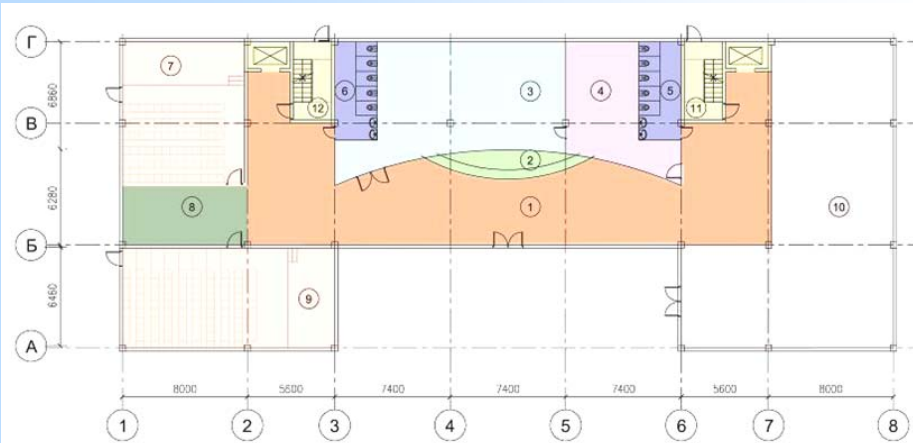
Zentralgebäude



- Bueroraume
- Uebernachtungsmoeglichkeiten
- Vertretungen der IHK Moskau (MIAB) und der Stadt Zelenograd
- 2 Konferenzraume mit ca. 175 Plaetzen
- Russisches Restaurant mit 80-100 Plaetzen
- Fitness- und Wellnesszentrum, russische Sauna (Banja)

Funktionale Gliederung des Zentralgebäudes

1 Stockwerk



Главный корпус 1 этаж

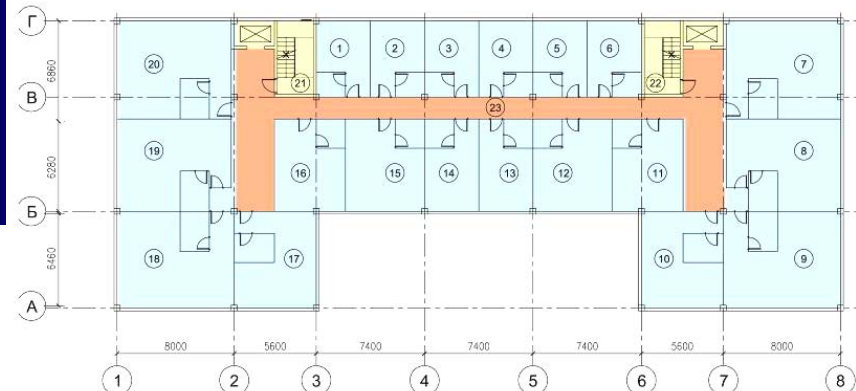
ЭКСПЛИКАЦИЯ ПОМЕЩЕНИЙ 1 этажа

№	Наименование	Площадь, м ²
1	Входной холл	219
2	Ресторан	14
3	Русский ресторан	94
4	Кухня	42
5, 6	Служба	34
7	Зал на 77 мест	74
8	Фойе	39
9	Зал на 98 мест	87
10	Административная гостиная и помещения обслуживания гостиницы и МДЦБ	191
11	Лестнично-лифтовые узлы	35
Итого:		811

МАСШТАБ 1:150



2-4 Stockwerk



Главный корпус 3,4 этажи

ЭКСПЛИКАЦИЯ ПОМЕЩЕНИЙ 3 (4) этажа

№	Наименование	Площадь, м ²
1-20	Жилые номера	597
21, 22	Лестнично-лифтовые узлы	36
23	Коридор	192
Итого:		806



Individuelle multifunktionale Bürogebäude



- 9 Gebäude a ca. 1000 qm,
- Das Prinzip: ein Gebäude – ein Investor
- Die Investoren - kleine und mittlere Unternehmen, die auf den Gebieten der Mikroelektronik, der Nanotechnologie, des Maschinenbaus und der Lasertechnik, der Biotechnologie, der Software, der Bildung und der Beratung arbeiten

Die Vorteile, die die Stadt bekommen wird, wenn das vorliegende Projekt verwirklicht wird

- Die Stadt wird ein ökonomisches und politisches Zentrum der Entwicklung der Moskau-Bayerischen Beziehungen
- Die Vergrößerung der Anzahl der Unternehmen wird zur Zunahme der Steuereinnahmen und der Bildung von zusätzlichen Arbeitsplätzen führen
- Die lokalen Unternehmen werden erleichterten Zugriff und neue Perspektiven auf die Märkte Russlands bekommen, z.B. durch die Bildung von gemeinsamen Unternehmen mit russischen Partnern
- Schaffung zusätzlicher Übernachtungskapazität auf 4 * Niveau
- Bildung und Entwicklung neue Unternehmen mit innovativen Technologien durch Know-how- und Technologietransfer aus Russland
- Austausch von Delegationen
- Kultureller und sportlicher Austausch

Die notwendige Unterstützung der Stadt und des Freistaats Bayern

- Ein hohes Niveau der politischen Unterstützung
- Hilfe bei der Projektvorbereitung und der notwendigen Genehmigungen
- Unterstützung bei der Auswahl der Auftragnehmer
- Unterstützung des Projektes innerhalb des Kompetenzbereiches der Stadt und des Freistaats Bayern bei der Einholung der Finanzierung bei KfW, bzw. LfA Bank
- Unterstützung beim Kauf des städtischen Grundstücks